

**客戶基本資料(CIF)英文名稱聲明書**  
**English Name Certification for Customer Information File**

日期 Date :

客戶中文名稱 Customer's Name (Chinese):
身分證字號/統一編號 ID:
客戶指定英譯名稱 Customer's designated English Name:

茲因本人/公司之英文譯名(英文別名不在此限)無法由政府機關(如外交部、國際貿易局)、本公司官方網站、交易文件/合約等公開資訊確認，且無法出具任何佐證資料，本人/公司特此向 貴行聲明以上所述英譯名稱留存於 貴行。

Due to the Customer's translation name in English(nickname or alternative name is not included) cannot be verified by referring other public sources including but not limited to the government websites (such as the Ministry of Foreign Affairs, the International Trade Bureau), the Customer's official website, transaction documents/contracts and the Customer is also unable to present further supporting documents, the Customer certifies the above designated English name is formal translation in Customer Information File archived by Taishin International Bank.

本人/公司特此聲明，爾後若發生因英文名稱產生之任何糾紛，其責任概與 貴行無關，本人/公司願無條件負擔一切法律及賠償責任。

The Customer hereby certifies that Taishin International Bank shall not be liable for any dispute arising from the designated English name, and agrees to keep Taishin International Bank indemnified against all liabilities, losses and expenses.

此致 To

**台新國際商業銀行 台照 Taishin International Bank**

立聲明書人 the Customer : \_\_\_\_\_ (請簽蓋下列帳號立約簽章或原留印鑑)  
 Signature/Chop with the original specimen seal of the following Account

帳 號  
 Account No.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

(請填寫申請人任一帳號)  
 Please fill out any one of the Customer's Account No.

本表單所蒐集之個人資料，僅於辦理前揭目的而處理、利用；相關資料將依法令或本行規定之保存期限保存；有關申請人權利行使之方式，請詳本行官方網站。

Personal Information collected herein will be processed and used only for the purpose stated above. It will be stored in manners that comply with the external regulations and the internal policies of Taishin International Bank. Regarding the ways exercising your rights over your personal information, please check Taishin International Bank's official website.

【以下由銀行填寫】 For Bank use only			
受理單位	主管	經辦/驗印	交叉覆核